

AURORA[®]

AU 3250



MULTIFUNCTION COOKER

ONLY FOR HOUSEHOLD USE

www.aurora-ua.com

www.aurora-tm.com

Опис схеми приладу

1. Паровий клапан
2. Верхня кришка
3. РК-дисплей
4. Контейнер для збору конденсату
5. Ручка
6. Кнопка відкриття кришки
7. Корпус
8. Ножки
9. Стаканчики для йогурту
10. Лопатка
11. Половник
12. Мірний стакан
13. Лоток
14. Мережевий дрiт

Описание схемы прибора

1. Паровой клапан
2. Верхняя крышка
3. ЖК-дисплей
4. Контейнер для сбора конденсата
5. Ручка
6. Кнопка открывания крышки
7. Корпус
8. Ножки
9. Стаканчики для йогурта
10. Лопатка
11. Половник
12. Мерный стакан
13. Лоток
14. Сетевой шнур

Components

1. Steam valve
2. Upper cover
3. LCD
4. Condensate collection container
5. Handle
6. Cover release button
7. Body
8. Supports
9. Cups yogurt
10. Spoon
11. Ladle
12. Measuring cup
13. Steamer
14. Power cord



Программа / Програма / Program	Установлено по умолчанию (мин/хв/min.)
Холодец/Холодець/Aspic	6 ч. 00 мин.
На пару/На пару/ Steamed	30 мин.
Плов/Плов/ Pilaf	55 мин.
Жарка/Жарка/ Frying	25 мин.
Варенье/ Варенье/Jam	4 ч. 30 мин.
Запекание/Запiкання/ Gentle bake	50 мин.
Паста/Паста/Pasta	30 мин.
Тушение/Тушкування/ Stewing	45 мин.
Разогрев/Розігрів/ Warming up	25 мин.
Пицца/Пiца/ Pizza	35 мин.
Тёплое Молоко/Тепле молоко/ Warm milk	10 мин.
Каша/Каша/ Porridge	1 ч. 00 мин.
Йогурт/Йогурт/ Yoghourt	8 ч. 00 мин.
Мясо/ М'ясо/Meat	50 мин.
Барбекю/Барбекю/ Barbecue	50 мин.
Медленная Варка/Повільна варка/ Slow cooking	4 ч. 00 мин.
Быстрая Варка/Швидка варка/ Quick cooking	30 мин.
Пирог/Пиріг/ Pie	45 мин.
Разморозка/ Розморожування/ Defrosting	25 мин.
Лапша/Локшина/ Noodles	35 мин.
Молочная Каша/Молочна каша/ Milk porridge	40 мин.
Суп/Суп/Soup	1 ч. 00 мин.
Гречка/Гречка/ Buckwheat	1 ч. 00 мин.
Овощи/Овочі/ Vegetables	30 мин.
Овсяные хлопья/Вівсяні пластівці/ Oatmeal	20 мин.
Фасоль/Квасоля/ Beans	1 ч. 00 мин.
Жареный Рис/Жарений рис/ Fried rice	30 мин.
Пареный рис/ Парений рис/ Steamed yellow fig	25 мин.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією виробу, та щоб уникнути поломки.
- Використовуйте мультиварку тільки для приготування продуктів.
- Неправильне поводження може призвести до поломки виробу, нанести матеріальний збиток або заподіяти шкоду здоров'ю користувача. Виріб призначений тільки для домашнього використання. Не використовуйте в промислових та комерційних цілях.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики, зазначені на виробі, параметрам електромережі. Не використовуйте виріб на вулиці і в приміщеннях з підвищеною вологістю повітря.
- Не занурюйте виріб або шнур живлення у воду та інші рідини.
- При підключенні виробу до електричної мережі не використовуйте перехідники.
- При відключенні виробу від мережі живлення не тягніть за шнур, тримайтеся рукою за вилку.
- Уникайте торкання електрошнуром гарячої поверхні та гострих кромки.
- Не піддавайте виріб дії прямих сонячних променів.
- Не використовуйте виріб з пошкодженням електрошнуром або вилкою, а також після того, як виріб занурили у воду або пошкодили будь-яким іншим чином.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом не намагайтеся самостійно розбирати і ремонтувати виріб.
- Не занурюйте чашу під холодну воду відразу після приготування продуктів, дайте їй охолонути.
- Не вмикайте мультиварку з порожньою чашею.
- Не використовуйте мультиварку без чаші.
- Не замінюйте чашу іншими контейнерами і ємностями.
- Не використовуйте чашу мультиварки для промивання інгредієнтів або замішування тіста.
- Не викладайте продукти безпосередньо на нагрівальний елемент, використовуйте чашу.
- Не витягуйте чашу під час роботи виробу.
- Не використовуйте металеві предмети, які можуть подряпати покриття чаші.
- Не встановлюйте чашу на нагрівальні прилади або варильні поверхні.
- Покриття, нанесене на поверхні чаші, може поступово стиратися, тому необхідно використовувати її дбайливо.
- Не ставте в безпосередній близькості від стіни та меблів. Вільний простір над мультиваркою має бути не менше 30-40 см.
- **УВАГА!** Під час роботи виріб нагрівається! У разі необхідності контакту з мультиваркою під час її роботи, використовуйте кухонні рукавиці.
- Для ремонту і регулюванню виробу звертайтеся в найближчий сервісний центр.
- Будьте особливо уважні при використанні виробу в безпосередній близькості від дітей.
- Не залишайте ввімкнений виріб без нагляду.
- Виріб не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності у них досвіду, або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або проінструктовані про використання виробу особою, відповідальною за їх безпеку.
- Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з виробом.
- Бережіть обличчя і руки від пари, що виходить з клапана.
- Не вставляйте металеві або інші предмети в випускний клапан.
- Не закривайте кришку мультиварки рушниками або іншими предметами.
- Не використовуйте приладдя, що не входять в комплект поставки.

- Не залишайте виріб без нагляду. Завжди вимикайте виріб і відключайте його від електричної мережі, якщо ви їм не користуєтесь.
- **УВАГА!** Щоб уникнути опіків, не нахилийтеся над паровим клапаном. Дотримуйтесь крайньої обережності, відкриваючи кришку мультиварки під час і безпосередньо після приготування продуктів.
- **УВАГА!** Щоб уникнути перевантаження мережі харчування, що не підключаєте виріб одночасно з іншими потужними електроприладами до однієї і тієї ж лінії електромережі.
- **УВАГА!** Не використовуйте виріб поза приміщенням.
- **УВАГА!** Встановіть прилад на суху, рівну та жаростійку поверхню. Не встановлюйте при-

лад поблизу горючих матеріалів, вибухових речовин і samozаймистих газів. Не ставте прилад поряд з газовою або електричною плитою, а також іншими джерелами тепла.

- **УВАГА!** При приготуванні продуктів на пару стежте за рівнем рідини в чаші, доливайте воду в чашу в міру необхідності.
- Забороняється переносити пристрій під час роботи. Використовуйте ручку для перенесення, попередньо відключивши виріб від електричної мережі, вийнявши чашу з продуктами і давши виробу охолонути.
- Якщо виріб деякий час перебувало при температурі нижче 0 °C, перед включенням його слід витримати в кімнатних умовах не менше 2 годин.

ПЕРЕВАГИ

- Багатофункціональні програми: випічка, на пару, смаження, запікання, тушкування, розігрів.
- 3D-нагрів, забезпечує рівномірний розподіл тепла з усіх боків, тим самим на 30% прискорює час приготування і знижує витрати на електроенергію. З функцією нагріву тривимірного типу, або 3D- нагрів, завжди виходить чудовий результат при випічці і запіканні.

- Режим «Мультиповар» – можливість ручного регулювання часу та температури приготування.
- Автоматичне управління процесом приготування.
- Герметичність конструкції дозволяє зберегти поживні речовини в продуктах.
- Легкість при чищенні чаші мультиварки.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

Кнопка «МЕНЮ» - Для вибору режимів.

Кнопка «Підтримка температури / СКАСУВАННЯ» - Для скидання обраного режиму / відміни приготування натисніть кнопку один раз - мультиварка перейде в режим очікування - на дисплеї відобразиться «88:88». Для підтримки температури натисніть кнопку ще раз після скидання обраного режиму.

Кнопка «МУЛЬТИПОВАР / ТЕМПЕРАТУРА» – кнопка призначена для самостійного регулювання режиму приготування і температури.

Кнопка «ЧАС ПРИГОТУВАННЯ» - призначена для самостійного регулювання часу.

Кнопками «ЧАС», «МІН» встановіть необхідний час. При цьому будуть мигати світловий індикатор обраного режиму і індикатор «ТАЙМЕР».

Натисніть кнопку «МЕНЮ», виберіть потрібну вам програму.

Натисніть кнопку «СТАРТ». Світлові індикатори перестануть блимати, і мультиварка перейде в режим відкладеного старту.

Якщо Ви не натиснете кнопку «СТАРТ», приготування не почнеться.

Кнопка «СТАРТ» - Кнопка дозволяє приготувати почати відразу після вибору режиму.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Переконайтеся, що всередині мультиварки немає пакувальних матеріалів і сторонніх предметів. Встановіть прилад на суху, рівну та жаростійку поверхню, вдаліні від джерел тепла.

Не розміщуйте прилад в безпосередній близькості до стіни або меблів. Нічого не кладіть на мультиварку. Не перекривайте вентиляційні отвори.

Натиснувши на кнопку, відкрийте кришку та вийміть чашу.

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ПРИГОТУВАННЯ

Для визначення кількості рису або будь-який інший крупи, використовуйте мірний стаканчик, який входить в комплект мультиварки. Наливайте воду відповідно до кількості мірних склянок, але при цьому пам'ятайте, що всі крупи вбирають воду по-різному. Не заповнюйте чашу більше 60% від її загального обсягу. Слідкуйте

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВИРОБУ

Покладіть продукти в чашу, дотримуючись рекомендацій в рецепті (див. книгу рецептів). Помістіть чашу всередину мультиварки. Закрийте кришку. Підключіть мультиварку до електромережі. На дисплеї ви побачите «88:88».

Мультиварка має 30 програм автоматичного приготування.

Натисніть кнопку «МЕНЮ» необхідну кількість разів, щоб вибрати одну з програм: «Хрусткий рис», «Випічка», «На пару», «Плов», «Жарка», «Варення», «Запікання», «Паста», «Тушування», «Розігрів», «Рис», «Піца», «Тепле молоко», «Каша», «Йогурт», «М'ясо», «Барбекю», «Повільне варіння», «Швидке варіння», «Піріг», «Розморожування», «Локшина», «Молочна Каша», «Суп», «Гречка», «Овочі»,

Промийте теплою водою з миючим засобом всі з'єднані деталі: паровий клапан, чашу, лопатку, ополоник, мірний стакан, лоток для готування на пару, стаканчики і кришечки.

Просушіть всі деталі.

Корпус мультиварки протріть вологою тканиною, після чого витріть насухо.

Не починайте приготування, поки не переконаєтеся, що знімна чаша встановлена в мультиварці правильно.

за тим, щоб продукти були рівно розподілені по чаші. Викладаючи інгредієнти в чашу мультиварки, пам'ятайте, що при приготуванні продуктів, що мають здатність набухати у гарячій воді (рис, сухі фрукти) або виділяти піну, не заповнюйте чашу більш ніж на половину її обсягу.

«Вівсянка», «Квасоля», «Смажений рис», «Мультиповар», «Холодець», «Парубок рис». При цьому напроти обраної програми буде загорятися світловий індикатор. На дисплеї ви побачите пред-установленое час приготування обраної програми. Попередньо встановлений час програми «Мультиповар» становить 10 хв.

При роботі програми «На пару» необхідно використовувати ємність для пароварки. В чашу налейте воду, на решітку покладіть продукти, встановіть решітку на чашу.

Коли мультиварка працює, на дисплеї відображається час приготування їжі. По закінченню часу, приготування закінчиться. Для програм «Рис», «Піріг» на дисплеї буде відображатися минулий час приготування, замість часу, що залишився.

УСТАНОВКА ЧАСУ ПРИГОТУВАННЯ

Після того, як ви обрали програму, на дисплеї за замовчуванням, буде відображатися час приготування. Натисніть кнопку «ЧАС ПРИГОТУВАННЯ», щоб встановити час, індикатор уві-

ФУНКЦІЯ «МУЛЬТИПОВАР»

Дана функція дозволяє приготувати страву, встановивши індивідуально час і температуру приготування.

Натисканням на кнопку «Мультиповар / Температура».

Кнопками «ГОДИНИ», «МІН» встановіть необхідну температуру.

Для установки часу приготування натисніть

кнопку «ЧАС ПРИГОТУВАННЯ», на дисплеї запрограмовано за замовчуванням. Тому час приготування на ці програми не може бути встановлено вручну і призначається автоматично.

кнопку «ЧАС ПРИГОТУВАННЯ», на дисплеї загориться індикатор «час приготування».

Кнопками «ГОДИНИ», «МІН» встановіть необхідний час приготування згідно рецепту.

Після завершення налаштувань натисніть кнопку «СТАРТ».

По закінченні заданого часу мультиварка вимкнеться автоматично.

ФУНКЦІЯ «ТАЙМЕР»

Дана функція дозволяє відкласти час початку приготування. Виберіть програму, а потім натисніть кнопку ЧАС ПРИГОТУВАННЯ. На дисплеї з'явиться «00:00». За допомогою кнопок «ЧАС» і «МІН» виберіть бажаний час затримки приготування. Після натискання кнопки «СТАРТ», мультиварка розпочне процес приго-

тування, по закінченні відліку встановленого часу. Наприклад, якщо ви хочете, щоб початок приготування їжі було через 2 години і 30 хвилин, натисніть послідовно кнопки «ТАЙМЕР» – «ЧАС» – «ГОДИНИ» – «МІН», встановіть на дисплеї 2:30 і кнопку «СТАРТ».

ФУНКЦІЯ «ЗАХИСТ ВІД ДЕТЕЙ»



Блокування панелі керування вмикається автоматично через 15-20 секунд після того, як Ви підключили виріб до мережі або після обраної програми приготування і натискання кнопки «СТАРТ». Для зняття блокування, проведіть пальцем по стрілці через чотири символи: «Час приготування» - «Год» - «Хвил» - «Таймер».

У процесі приготування, Ви хочете змінити час

або температуру - необхідно розблокувати панель керування.

Після закінчення обраного Вами режиму приготування, мультиварка автоматично переходить в режим підтримки температури, при цьому на дисплеї загоряються символи «bb». Для того, що б скасувати режим підігріву необхідно, провести пальцем по стрілці через чотири символи: «Час приготування» - «Год» - «Хвил» - «Таймер» - для зняття блокування панелі керування. Після цього натисніть кнопку «ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ» та мультиварка перейде в режим очікування.

ЗАКІНЧЕННЯ ПРИГОТУВАННЯ. ПІДТРИМАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Режим «Підтримка температури» запускається автоматично після закінчення приготування і зберігає необхідну для страви температуру. По закінченні приготування на дисплеї відобразиться «-:-», загориться світловий індикатор «Підтримка температури / СКАСУВАННЯ».

Натиснувши цю кнопку можна скасувати дану функцію. Повторне натискання вклочить дану функцію. Якщо мультиварка не використовується, відключайте її від мережі.

ЧИСТКА ТА ДОГЛЯД

Виріб слід регулярно чистити і видаляти з його поверхні будь які залишки їжі. Перед чищенням вимкніть мультиварку, відключіть її від електромережі і дайте їй охолонути. Протріть панель управління, зовнішню і внутрішню поверхні вологою тканиною з миючим засобом, після чого витріть насухо. Не мийте корпус у

воді і не розпилюйте воду на нього. Вимийте чашу теплою водою з миючим засобом і витріть насухо. Зніміть контейнер для збору конденсату, протріть його вологою тканиною, встановіть на місце.

УВАГА! Не мийте знімні частини мультиварки у посудомийній машині.

ЗБЕРІГАННЯ

Переконайтеся, що прилад відключений від електромережі і повністю охолов. Виконайте всі вимоги розділу «ЧИСТКА ТА ДОГЛЯД». Зберігайте мультиварку в сухому чистому місці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення	220-240 Вольт ~50 Герц
Потужність	860 Ватт

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией изделия во избежание поломок.
- Используйте мультиварку только для приготовления продуктов.
- Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя. Изделие предназначено только для домашнего использования. Не используйте в промышленных и коммерческих целях.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети. Не используйте изделие на улице и в помещениях с повышенной влажностью воздуха.
- Не погружайте изделие или шнур в воду и другие жидкости.
- При подключении изделия к электрической сети не используйте переходники.
- При отключении изделия от сети питания не тяните за шнур, держитесь рукой за вилку.
- Избегайте касания электрошнуром горячей поверхности и острых кромок.
- Не подвержайте изделие воздействию прямых солнечных лучей.
- Не используйте изделие с поврежденным электрошнуром или вилкой, а также после того, как прибор погрузили в воду или повредили любым другим образом.
- Во избежание поражения электротоком не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать изделие.
- Не помещайте чашу под холодную воду сразу после приготовления продуктов, дайте ей остыть.
- Не включайте мультиварку с пустой чашей.
- Не используйте мультиварку без чаши.
- Не заменяйте чашу другими контейнерами и емкостями.
- Не используйте съемную чашу мультиварки для промывания ингредиентов или замешивания теста.
- Не выкладывайте продукты непосредственно на нагревательный элемент, используйте чашу.
- Не вынимайте чашу во время работы изделия.
- Не используйте металлические предметы, которые могут поцарапать покрытие чаши.
- Не устанавливайте чашу на нагревательные приборы или варочные поверхности.
- Покрытие, нанесенное на поверхность чаши, может постепенно стираться, поэтому необходимо использовать ее бережно.
- Не размещайте изделие в непосредственной близости от стены и мебели. Свободное пространство над мультиваркой должно быть не менее 30-40 см.
- **ВНИМАНИЕ!** Во время работы изделие нагревается! В случае необходимости контакта с мультиваркой во время ее работы, используйте кухонные рукавицы.
- Для ремонта и регулировки изделия обращайтесь в ближайший сервисный центр.
- Будьте особенно внимательны при использовании изделия в непосредственной близости от детей.
- Не оставляйте включенное изделие без присмотра.
- Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта, или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с изделием.
- Берегите лицо и руки от пара, выходящего из клапана.
- Не вставляйте металлические или другие предметы в выпускной клапан.
- Не накрывайте крышку мультиварки полотенцами или другими предметами.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.

- Не оставляйте изделие без присмотра. Всегда выключайте изделие и отключайте его от электрической сети, если вы им не пользуетесь.
- **ВНИМАНИЕ!** Во избежание ожогов не наклоняйтесь над паровым клапаном. Соблюдайте крайнюю осторожность, открывая крышку мультиварки во время и непосредственно после приготовления продуктов.
- **ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрузки сети питания, не подключайте изделие одновременно с другими мощными электроприборами к одной и той же линии электросети.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте изделие вне помещения.
- **ВНИМАНИЕ!** Устанавливайте изделие на ровной теплостойкой поверхности, вдали от источников влаги, тепла и открытого огня.
- **ВНИМАНИЕ!** При готовке продуктов на пару следите за уровнем жидкости в чаше, доливайте воду в чашу по мере необходимости.
- Запрещается переносить устройство во время работы. Используйте ручку для переноски, предварительно отключив изделие от электрической сети, вынув чашу с продуктами и дав изделию остыть.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Многофункциональные программы: выпечка, на пару, жарка, запекание, тушение, разогрев.
- 3D-нагрев, обеспечивает равномерное распределение тепла со всех сторон, тем самым на 30% ускоряет время приготовления и снижает затраты на электроэнергию. С функцией нагрева трехмерного типа, или 3D-нагрев, всегда получается великолепный результат при выпечке и запекании.
- Режим «Мультивар» – возможность ручной регулировки времени и температуры приготовления.
- Автоматическое управление процессом приготовления.
- Герметичность конструкции позволяет сохранить питательные вещества в продуктах.
- Легкость при чистке чаши мультиварки.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Кнопка «МЕНЮ» – Для выбора режимов.

Кнопка «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ОТМЕНА» – для сброса выбранного режима/отмены приготовления нажмите кнопку один раз – мультиварка перейдет в режим ожидания – на дисплее отобразится «88:88». Для поддержания температуры нажмите кнопку ещё раз после сброса выбранного режима.

Кнопка «МУЛЬТИПОВАР / ТЕМПЕРАТУРА» – Кнопка предназначена для самостоятельной регулировки режима приготовления и температуры.

Кнопка «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ» – предназначена для самостоятельной регулировки

времени.

Кнопками «ЧАС», «МИН» установите необходимое время. При этом будут мигать световой индикатор выбранного режима и индикатор «ТАЙМЕР».

Нажмите кнопку «МЕНЮ», выберите нужную вам программу.

Нажмите кнопку «СТАРТ». Световые индикаторы перестанут мигать, и мультиварка перейдет в режим отложенного старта.

Если Вы не нажмете кнопку «СТАРТ», приготовление не начнется.

Кнопка «СТАРТ» – Кнопка позволяет приготовлению начать сразу после выбора режима.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките устройство из упаковки, удалите все упаковочные материалы.

Установите мультиварку на ровную теплоустойчивую поверхность, вдали от кухонных источников тепла.

Не размещайте изделие в непосредственной близости к предметам, которые могут быть повреждены высокой температурой выходящего пара.

Нажав на кнопку, откройте крышку и извлеките чашу.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Для определения количества риса или любой другой крупы, используйте мерный стаканчик, который входит в комплект мультиварки. Наливайте воду в соответствии с количеством мерных стаканов, но при этом помните, что все крупы впитывают воду по-разному. Не заполняйте чашу более 60% от её общего объема.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Положите продукты в чашу, следуя рекомендациям в рецепте (см. книгу рецептов). Поместите чашу внутрь мультиварки. Закройте крышку до щелчка. Подключите мультиварку к электросети. На дисплее вы увидите 88:88.

Нажмите кнопку «МЕНЮ» необходимое количество раз, чтобы выбрать одну из программ: «Хрустящий рис», «Выпечка», «На пару», «Плов», «Жарка», «Варенье», «Запекание», «Па-ста», «Тушение», «Разогрев», «Рис», «Пицца», «Тёплое молоко», «Каша», «Йогурт», «Мясо», «Барбекю», «Медленная варка», «Быстрая варка», «Пирог», «Разморозка», «Лапша», «Молочная Каша», «Суп», «Гречка», «Овощи», «Овсянка», «Фасоль», «Жареный Рис», «Мультиповар», «Холодец», «Пареный рис». При этом напротив

Промойте тёплой водой с моющим средством все съёмные детали: паровой клапан, чашу, лопатку, половник, мерный стакан, лоток для готовки на пару, стаканчики и крышечки.

Просушите все съёмные детали.

Корпус мультиварки протрите влажной тканью, после чего вытрите насухо.

Не начинайте приготовление, пока не убедитесь, что съёмная чаша установлена в мультиварке правильно.

Следите за тем, чтобы продукты были ровно распределены по чаше. Выкладывая ингредиенты в чашу мультиварки, помните, что при варке продуктов, имеющих способность набухать в горячей воде (рис, сухие фрукты) или выделять пену, не наполняйте чашу более чем на половину ее объема.

выбранной программы будет загораться световой индикатор. На дисплее вы увидите установленное время приготовления выбранной программы. Предустановленное время программы «Мультиповар» составляет 10 мин.

При работе программы «На пару» необходимо использовать емкость для пароварки. В чашу налейте воду, на решетку положите продукты, установите решетку на чашу.

Когда мультиварка работает, на дисплее отображается время приготовления пищи. По истечению времени, приготовление закончится. Для программ «Рис», «Пирог» на дисплее будет отображаться прошедшее время приготовления, вместо оставшегося времени.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

После того, как вы выбрали программу, на дисплее по умолчанию, будет отображаться время приготовления. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ», чтобы установить время, индикатор включится. Время приготовления

ФУНКЦИЯ «МУЛЬТИПОВАР»

Данная функция позволяет приготовить блюдо, установив индивидуально время и температуру приготовления.

Нажмите на кнопку «Мультиповар/Температура».

Кнопками «ЧАС», «МИН» установите необходимую температуру.

Для установки времени приготовления нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ», на

«Риса» и «Пирога» запрограммировано по умолчанию. Поэтому время приготовления на эти программы не может быть установлено вручную и назначается автоматически.

дисплее загорится индикатор «время приготовления».

Кнопками «ЧАС», «МИН» установите необходимое время приготовления согласно рецепту.

После завершения настроек нажмите кнопку «СТАРТ».

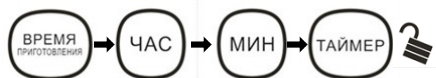
По окончании заданного времени мультиварка выключится автоматически.

ФУНКЦИЯ «ТАЙМЕР»

Данная функция позволяет отложить время начала приготовления. Выберите программу, а затем нажмите кнопку ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ. На дисплее появится «00:00». При помощи кнопок «ЧАС» и «МИН» выберите желаемое время задержки приготовления. После нажатия кнопки «СТАРТ», мультиварка

начнет процесс приготовления, по окончании отсчета установленного времени. Например, если вы хотите, чтобы начало приготовления пищи было через 2 часа и 30 минут, нажмите последовательно кнопки «ТАЙМЕР» – «ВРЕМЯ» – «ЧАС»- «МИН», установите на дисплее 02:30 и кнопку «СТАРТ».

ФУНКЦИЯ «ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ»



Функция блокировки панели управления включается автоматически через 15-20 секунд после того, как Вы подключили изделия к сети или после выбранной программы приготовления и нажатия кнопки «СТАРТ». Для снятия блокировки, проведите пальцем по стрелке через четыре символа: «Время приготовления»- «Час»-«Мин»-«Таймер». В процессе приготовления, Вы хотите изменить

время или температуру - необходимо разблокировать панель управления. После окончания выбранного Вами режима приготовления, мультиварка автоматически переходит в режим поддержания температуры, при этом на дисплее загораются символы «bb». Для того, что бы отменить режим подогрева необходимо, провести пальцем по стрелке через четыре символа: «Время приготовления»- «Час»-«Мин»-«Таймер»- для снятия блокировки панели управления. После этого нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА» и мультиварка перейдет в режим ожидания.

ОКОНЧАНИЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ. ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

Режим «Поддержание температуры» запускается автоматически после окончания приготовления и сохраняет необходимую для блюда температуру. По окончании приготовления на дисплее отобразится «-:-», загорится световой

индикатор «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ОТМЕНА». Нажав эту кнопку можно отменить данную функцию. Повторное нажатие включит данную функцию. Если мультиварка не используется, отключайте ее от сети.

ЧИСТКА И УХОД

Изделие следует регулярно чистить и удалять с его поверхности любые остатки пищи. Перед чисткой выключите мультиварку, отключите ее от электросети и дайте ей остыть. Протрите панель управления, внешнюю и внутреннюю поверхности влажной тканью с моющим средством, после чего вытрите насухо. Не мойте

корпус в воде и не распыляйте воду на него. Вымойте чашу теплой водой с моющим средством и вытрите насухо. Снимите контейнер для сбора конденсата, протрите его влажной тканью, установите на место.

ВНИМАНИЕ! Не мойте съемные части мультиварки в посудомоечной машине.

ХРАНЕНИЕ

Убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл. Выполните все требования раздела «ЧИСТКА И УХОД». Храните мультиварку в сухом чистом месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание	220-240 Вольт ~50 Герц
Мощность	860 Ватт

SAFETY PRECAUTIONS

- Read this manual carefully before using the product in order to avoid breakdowns.
- Use multicooker only for cooking.
- Improper handling can cause damage to the product, property damage or harm to the user. The product is intended for household use only. Do not use for industrial purposes.
- Before the first connecting, check that the specifications listed on the product to the mains voltage. Do not use outdoors or in areas with high humidity.
- Do not immerse the unit or power cord in water or other liquids.
- When connecting the unit to the mains do not use adapters.
- When you disconnect the product from the power supply, do not pull on the cord, keep your hand on the plug.
- Avoid touching the electrical cord, hot surfaces and sharp edges.
- Do not expose to direct sunlight.
- Do not use damaged electrical cord or plug, or after the appliance immersed in water or damaged in any way.
- To avoid electric shock, do not attempt to disassemble or repair the product.
- Do not put a bowl under cold water immediately after cooking, allow it to cool.
- Do not include multicooker with empty bowl.
- Do not uses without multicooker bowl.
- Do not replace the cup containers and other containers.
- Do not use a removable bowl for washing multicooker ingredients or dough.
- Products do not lay directly on the heating element, use the bowl.
- Do not remove the bowl while the product.
- Do not use metal objects that can scratch the finish of the bowl.
- Do not place the bowl on the heaters or cooking surfaces.
- Coating on the surface of the bowl, may gradually fade, so use it carefully.
- Do not place the product in close proximity to the walls and furniture. Headspace multicooker should be at least 30-40 cm
- **ATTENTION!** During operation, the product is heated! If necessary, contact multicooker during operation, use oven mitts.
- For repair and adjust product, please contact the nearest service center.
- Be especially careful when using this product in close proximity to children.
- Do not leave the product unattended.
- Product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, unless they are controlled or not instructed on the use of the product by a person responsible for their safety.
- Children must be under the control of the game in order to avoid the product.
- Protect face and hands from the steam coming out of the valve.
- Do not insert metal or other objects into the outlet valve.
- Do not cover the lid multicooker towels or other objects.
- Do not use attachments not supplied.
- Do not leave the product unattended. Always turn off the product, disconnect it from the mains when not in use.
- **CAUTION!** To avoid burns, do not lean over the steam valve. Extreme caution when opening the multicooker during and immediately after cooking.
- **CAUTION!** To avoid overloading the power supply, do not connect the product simultaneously with other large appliances to the same power line.
- **CAUTION!** Do not use this product outdoors.

- **WARNING!** Install the product on a flat heat resistant surface, away from moisture, heat and open flame.
- **NOTE!** When cooking foods for a couple watch liquid level in the bowl, add water to the bowl as needed.
- Do not carry the device during operation. Use the carrying handle, after removing the prod-

ADVANTAGES

- Multifunction program: Baking, steaming, frying, roasting, stewing, warming up.
- 3D-cooking provides even heat distribution on all sides, thus 30% faster cooking times and reduces energy costs. With heating function of three-dimensional type, or 3D-cooking, always get great results when baking and roasting.

CONTROL PANEL

“Menu” button - to select modes.

Button “TEMPERATURE MAINTENANCE / CANCEL” - To reset the selected mode / cancel cooking, press once - multicooker enters standby mode - the display shows “88:88”. To maintain the temperature, press the button again after the reset mode is selected.

Button «MULTICOOK / TEMP» – button is used to self-adjust the cooking mode and temperature.

Button “COOKING” - is intended for independent adjustment of time.

BEFORE FIRST USE

Unpack the unit, remove all packing materials.

Set on a flat multicooker heat resistant surface, away from the kitchen heat sources.

Do not place the product in close proximity to the objects that may be damaged by heat escaping steam.

By clicking the button, open the cover and remove the bowl.

uct from the mains by removing the bowl with food and giving the product to cool.

- If the product was some time at temperatures below 0 ° C, before turning it should be kept under ambient conditions for at least 2 hours.

- Mode “Multicook” - the ability to manually adjust the time and temperature of cooking.
- Automatic control of the cooking process.
- Sealed construction allows to keep the nutrients in foods.
- Easy to clean the bowl multicooker.

Press the “HOUR”, “MIN” to set the desired time. This will cause the LED mode is selected and the indicator “TIMER”.

Press the “MENU” button, select the desired program.

Click “START”. Indicator lights stop blinking and multicooker switches to delayed start.

If you do not press the “START” will not start cooking.

“Start” button - The button allows you to start cooking immediately after selecting.

Rinse with warm water and detergent, all removable parts: the steam valve, bowl, spatula, ladle, measuring cup, tray steaming, cups and lids.

Dry all removable parts.

Housing multicooker wipe with a damp cloth, then wipe dry.

Do not start cooking until you are sure that the removable bowl is set to multicooker correctly.

BEFORE COOKING

To determine the amount of rice or other cereals, using the measuring cup, which included multicooker. Pour water in accordance with the number of beakers, but remember that all the grains absorb water in different ways. Do not fill the bowl more than 60% of its total volume. Take care

that the products were evenly distributed over the bowl. Laying out the ingredients in the bowl multicooker, remember that when cooking foods that have the ability to swell in hot water (rice, dry fruits) or release foam, do not fill the bowl more than half of its volume.

OPERATION OF THE PRODUCT

Place the food in the bowl, following the instructions in the recipe (see. Recipe book). Place the bowl inside multicooker. Close the cover until it clicks. multicooker Connect to the mains. On display you will see 88:88.

Multicooker has 30 automatic programs:

Press the "MENU" button a number of times to select one of the programs, "crispy rice", "Bakery", "For a couple", "Pilaf", "hot", "Jam", "Baking", "paste", "quenching", "Warming Up", "Figure", "Pizza", "Warm milk", "Porridge", "Yogurt", "Meat", "Barbecue", "slow cooking", "Quick cooking", "cake", "Defrost", "noodles", "Milk Porridge", "soup", "Buck-

wheat", "Vegetables", "Porridge", "Beans", "Fried Rice", "Multicook", "aspic", "steamed rice". In this case, on the contrary of the selected program will light up the LED. On display you will see the preset cooking time of the selected program. Preset time of the "Multicook" is 10 minutes.

When the program is "A couple" must be used for capacity steamer. In a bowl add water, put on the grill products, place the rack in the bowl.

When multicooker works displayed while cooking. The passage of time, cooking end. For programs "Rice", "cake" will be displayed elapsed cooking time, instead of the remaining time.

SET THE COOKING TIMER

Once you have selected a program, the display will default to show the cooking time. Press the "COOK TIME" to set the time, the light turns on. Cooking time "Rice" and "Pie" is programmed by

default. Therefore, the time of preparation of these programs cannot be set manually and automatically assigned.

FUNCTION «PARENTAL SECURITY»



Lock the control panel turns on automatically after 15-20 seconds after you connected the product to the selected program or after cooking and pressing the "START." To remove the lock, slide the arrow through the four characters "TIME COOK" - "CLOCK" - "MIN" - "TIMER".

During cooking, you want to change the time or temperature - to unlock the control panel.

After the chosen mode of preparation, multicookings automatically switches to maintain the temperature, the display light up symbols «bb». In order to cancel the heat necessary to hold your finger on the arrow in four characters: "TIME COOK" - "CLOCK" - "MIN" - "TIMER" - to unlock the control panel. Then click "HEATING/CANCEL" and multicookings enters standby mode.

«TIMER» FUNCTION

This feature allows you to delay the start of cooking. Select a program, and then click the cooking time. The display shows "00:00". Use the "HOUR" and "MIN" to select the desired delay time of preparation. After pressing "START" multicooker

begin the cooking process, at the end of the pre-set time. For example, if you want to start cooking was 2 hours and 30 minutes, press the button consecutively "TIMER" - "TIME" - "HOUR" - "MIN", set the display to 2:30 and press the "START".

«MULTICOOK» FUNCTION

This feature allows you to prepare a meal, set individual time and cooking temperature. Press the "Multicook / Temperature." Press the "HOUR", "MIN" to set the desired temperature. For setting the time, press the "COOK TIME" indicator lights

"cooking time". Press the "HOUR", "MIN" to set the desired cooking time according to the recipe. After completing the settings, press the "START". At the end of the specified time multicooker off automatically.

AFTER COOKING. MAINTAINING THE TEMPERATURE

Mode "Keeping the temperature" is started automatically after the end of cooking time and preserves the required temperature for the dish. After cooking, the display shows "-:-" indicator

light «maintaining temperatures / CANCEL." By pressing this button, you can cancel this function. Pressing enable this feature. If multicooker is not used, unplug it from the network.

CLEANING AND MAINTENANCE

The product should be cleaned regularly and remove from the surface of any leftover food. Before cleaning, turn off multicooker, unplug the appliance and let it cool. Wipe the control panel, the inner and outer surfaces with a damp cloth and detergent, then wipe dry. Do not wash the

body in water or spray water on it. Wash the bowl with warm water and detergent and wipe dry. Remove the condensate container, wipe it with a damp cloth and reinstall it.

WARNING! Do not wash removable parts in the dishwasher multicooker.

STORAGE

Make sure the appliance is unplugged and completely cool. Complete all requirements of section "CLEANING AND CARE" Keep multicooker in clean, dry place.

SPECIFICATIONS

Power source	220-240 V ~50 Hz
Power	860 W

ЗМІСТ \ СОДЕРЖАНИЕ \ CONTENT

ОПИС \ ОПИСАНИЕ \ COMPONENTS IDENTIFICATION	2
УКРАЇНСЬКА	4
РУССКИЙ	9
ENGLISH	14